



	2	Punkte
1	Hörverstehen/Compréhension de l'oral	10
1.1	Un message sur répondeur	4,5

Date : **Date de l'examen (0,5 P)**

A l'attention de : **Pierre Depardieu (0,5 P)**

en votre  absence

De la part de : **Marie Lemercier (0,5 P)**

Société : **Lafarge (0,5 P)**

Téléphone : **06 46 12 89 57 (0,5 P)**

E-mail : _____

A TÉLÉPHONÉ	<input checked="" type="checkbox"/> (0,5 P)	MERCI D'APPELER	<input type="checkbox"/>
EST PASSÉ VOUS VOIR	<input type="checkbox"/>	VOUS RAPPELLERA	<input type="checkbox"/>
DEMANDE UN ENTRETIEN	<input type="checkbox"/>	URGENT	<input type="checkbox"/>

Message :

- **Confirme son arrivée le lundi 9 juin (0,5 P)**
- **Sera à nos locaux vers 9h45 (0,5 P)**
- **Partira vers 18 heures (0,5 P)**

Transcription :

Voici un message pour Pierre Depardieu, le directeur commercial. Marie Lemercier de la société Lafarge à l'appareil. Je vous appelle pour confirmer mon arrivée à Clermont-Ferrand le lundi 9 juin. Je vais prendre l'avion à Orly le matin à 8h30 et je devrais arriver à Clermont-Ferrand à 9h20. Sauf retard, je serai dans vos locaux vers 9h45. Pour le retour, je dois partir à l'aéroport vers 18 heures.

Si vous avez besoin de me contacter, mon numéro de portable est le 06 46 12 89 57. Au revoir et à bientôt.



1.2 Une réclamation par téléphone

5,5

Fiche de réclamation

Nom du client : **Société KLH (0,5 P)**

N° de client : **FA – 208 (0,5 P)**

Appareil : **photocopieuse Office standard (0,5 P)**

Motif de la réclamation :

photocopieuse fait des taches sur les documents photocopiés (1 P)

Sous garantie : Oui ☒ **(0,5 P)** Non ☐

Intervention : Oui ☒ **(0,5 P)** Non ☐

Date : **12 juin 2008 (0,5 P)** Heure : **10 heures (0,5 P)**

Transcription :

- Employé : Société Prasseur, service des ventes, à votre service.
Client : Bonjour. C'est la société KLH. Nous vous avons acheté une photocopieuse il y a 4 mois, mais il y a déjà un problème.
Employé : D'accord. Quel est votre numéro de client ?
Client : C'est FA – 208.
Employé : Je recherche votre dossier...Alors, vous avez acheté le modèle Office standard. Et qu'est-ce qui ne va pas ?
Client : La photocopieuse fait des taches sur les documents photocopiés.
Employé : Bon, votre photocopieuse est encore sous garantie. Un technicien va passer.
Client : Quand ?
Employé : Demain, on sera le 12 juin. Ça ira vers 10 heures ?
Client : Oui, très bien. Merci et au revoir.
Employé : Au revoir, monsieur



2 Leseverstehen/Compréhension de l'écrit

10

	R / F
Dans le supermarché Express-Marché, les clients pouvaient choisir les produits librement.	R
il n'y avait plus la barrière du responsable du magasin, entre la consommatrice et nos produits (l.3)/ il est en libre-service (l.14)	
En 1958, beaucoup de magasins d'alimentation correspondaient aux critères d'un supermarché selon la définition de l'institut	F
En 1958, la plupart des magasins d'alimentation ne faisaient que 50 mètres carrés.	
Aux Etats-Unis, on a introduit des chariots au supermarché plus tard qu'en France.	F
Aux Etats-Unis, on a introduit des chariots au supermarché plus tôt.	
Au libre-service, les gens n'ont pas le courage d'acheter des produits haut de gamme.	F
Au libre-service, les gens ont le courage d'acheter des produits haut de gamme.	
Les clients ont eu des problèmes au supermarché Express-Marché parce qu'ils ont dû utiliser des chariots.	R
les chariots leur sont imposés (l. 23/24)	
L'ouverture du premier supermarché Carrefour a eu lieu en 1958.	F
Le premier supermarché Carrefour ouvre en 1960.	
Malgré le progrès technique des 50 dernières années, le principe du supermarché est toujours le même	R
au fond rien n'a changé (l. 34 / 35)	



5

Punkte

2.2 Beschreiben Sie die Geschäftskonzepte von „Express-Marché“, „Carrefour“ und „Leclerc“ in Bezug auf Ladenfläche und Preisgestaltung.

Leclerc:

- kleinere Ladenfläche / Geschäfte (als Carrefour)
- Discountpreise auf das gesamte Warensortiment

Express-Marché:

- mehr als 400m² Ladenfläche
- nur wenige preiswerte Lebensmittel

Carrefour:

- Discountpreise auf die gesamte Produktpalette
- Ladenfläche eines Supermarktes (>400m²)

3 Textproduktion/Production de l'écrit

10

Individuelle Schülerlösung



4 Handelskorrespondenz/Correspondance commerciale

10

Autohaus Kleinschmidt, Panoramaweg 12, 74523 Schwäbisch Hall
Allemagne

Delta Mics
Z.I. Rue Saint-Jean
89290 Vincelles
France

Schwäbisch Hall, le 19 mars 2008

Mesdames, Messieurs,

Nous avons appris sur Internet que vous êtes le seul importateur européen de jantes japonaises PLS.

Nous sommes un garage allemand basé à Schwäbisch Hall. Notre garage a comme client une association de pilotes de rallye. Comme nous recherchons un fournisseur de jantes japonaises de cette marque, nous aimerions entrer en relations d'affaires avec votre société.

Veuillez nous envoyer une documentation détaillée sur vos produits. Nous vous serions reconnaissants de nous faire parvenir vos tarifs.
Par ailleurs, nous vous prions de nous indiquer vos conditions de livraison et de paiement.

Nous aimerions savoir votre plus bref délai de livraison parce que notre client a un besoin urgent de vos jantes pour la mi-avril.

Dans l'attente de votre réponse, nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, nos salutations distinguées.

Signature